La historia de Musa -la paz sea con él- con Al Jidr.

Narró Saíd Ibn Yubair: le dije a Ibn Abbas: hay un hombre llamado Nauf Al Bakali dice que Musa (el mencionado en la historia con Jidr) no es el mismo Musa de los hijos de Israel, sino que es otro Musa, dijo: ha mentido ese enemigo de Alah, Ubai Ibn Kaab nos narró que el Profeta -la paz y las bendiciones sean con él- dijo: en cierta ocasión Musa estaba dando un sermón a los hijos de Israel y fue preguntado: ¿Quién es la persona más sabia? dijo: Yo soy el más sabio, Alah lo reprendió por no haber dicho que la sabiduría viene de Alah, por lo que Alah le reveló que hay uno de sus siervos que se encuentra donde confluyen los dos mares que es más sabio que tú, dijo (Moisés): ¿Cómo puedo encontrarlo? Le dijo: carga contigo un pez y cuando lo pierdas entonces te encontrarás con él, luego emprendieron el viaje él y su joven criado Iusha Ibn Nun llevando con ellos un pez en su bolso, cuando llegaron a una piedra se acostaron y se quedaron dormidos, el pez se salió del bolso y tomó su camino al mar prodigiosamente, Musa y su joven se sorprendieron y siguieron el viaje durante un día y una noche, cuando amaneció Musa le dijo al joven ve y trae nuestra comida pues estamos cansados por el viaje, cuando Musa transitó por el lugar que le habían ordenado no encontró nada, su criado le dijo: No notaste que cuando nos acostamos en la piedra me olvidé del pescado, y solo el Shaytan me hizo olvidar contarte, Musa dijo: Esto es lo que queríamos, por lo que regresaron sobre lo que habían transitado, cuando llegaron a la piedra encontraron a un hombre cubierto por su ropa, o tapado completamente con su vestimenta, Musa le dio el saludo de paz, y Al Jidr le respondió: ¿Acaso en tu tierra hay paz? dijo: Yo soy Musa, él le respondió: ¿Musa de los hijos de Israel? dijo: Si, entonces Musa le dijo: ¿Puedo seguirte para que me enseñes lo que se te ha enseñado? le dijo: Tu no podrás tener paciencia conmigo, ¡Musa!, yo tengo un conocimiento que Alah me ha dado que tu no conoces, y tú tienes un conocimiento que yo no poseo, dijo: verás que si Alah quiere seré paciente y no te desobedeceré, comenzaron su viaje y caminaron hasta la orilla del mar, no tenían barco, cuando pasó una embarcación les pidió si podían llevarlos, reconocieron a Al Jidr y los llevaron sin cobrarles, un pajarito se posó en el barco y tenía en su pico una o dos gotas de agua y Al Jidr dijo: ¡Musa! tu conocimiento y el mío equiparado al conocimiento de Alah es como esas gotas de agua con respecto el mar, Al Jidr se apoyó en una parte del barco y comenzó a dañarla, Musa le dijo: ¡Estas personas no has permitido abordar su embarcación sin cobrarnos nada! ¿Y la estás dañando para ahogar a sus dueños? le dijo: ¿No te había dicho que no tendrías paciencia conmigo? dijo: Perdoname mi olvido y no me impongas una carga difícil, -la primera fue por olvido de Musa- siguieron su viaje y encontraron a un joven jugando con otros jóvenes, Al Jidr lo tomó y le arrancó la cabeza con sus manos, Musa le dijo: ¿Mataste a alguien inocente que no había matado a alguien? dijo: ¿No te había dicho que no tendrías paciencia conmigo? -Ibn Uiana dijo: esto ya era en señal de molestia- partieron hasta que llegaron a un pueblo en el que le pidieron a sus habitantes que los alimentaran, pero se negaron a ser hospitalarios, encontraron un muro que estaba a

punto de derrumbarse y lo reconstruyó, Musa le dijo: si hubieras querido podrías haber tomado un pago por ello, Al Jidr dijo: aquí nos separamos, el Profeta Mohammad -la paz y las bendiciones sean con él- dijo: "Que Alah tenga misericordia de Musa si hubiera sido más paciente habríamos podido aprender más de ellos dos".

[Hadiz auténtico (sahih)] [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

Said Ibn Yubair dijo que le informó a Ibn Abbas que había un hombre llamado Nauf Al Bakali que pretende decir que Musa el que se menciona con Al Jidr no es el Musa que fue enviado a los hijos de Israel sino que es otro Musa, Ibn Abbas dijo: (Ha mentido ese enemigo de Alah) estos términos fueron para advertir sobre esas palabras no para ofender a Nauf ya que Ibn Abbas cuando dijo eso estaba enojado, y las palabras que se dicen mientras se está enojado en la mayoría de las veces no son ciertas, lo desmintió porque lo que había dicho no era real, y que no habría que escuchar esas palabras, luego demostró la mentira de Nauf con la narración de Ubai Ibn Kaab en la que dijo que el Profeta -la paz y las bendiciones sean con él- dijo que Musa dio un sermón a los hijos de Israel y un hombre le preguntó: ¿Quién es la persona más sabía? dijo: Yo soy la más sabía de las personas, eso lo dijo Musa -la paz sean con él- de acuerdo a lo que él creía, por lo que Alah -Enaltecido sea- lo reprendió por no haber dicho que Alah es el más sabio, así que Alah -el Altísimo- le reveló que hay uno de Sus siervos llamado Al Jidr que está donde confluyen los dos mares que es más sabio que tú, dijo: ¡Señor! ¿Cuál camino debo tomar para encontrarlo? Dijo: Carga un pez entre tus provisiones, y cuando lo pierdas entonces encontraras al Jidr, Musa partió con un criado llamado Iusha Ibn Nun, cargaron al pez entre sus provisiones como Alah se lo había ordenado, cuando llegaron a la costa se recostaron y pusieron sus cabezas sobre una roca y se durmieron, el pez salió de donde estaba y tomó su camino al mar, Alah le mantuvo agua en el cuerpo al pez para darle energía, cuando el pez revivió y mantuvo el agua en las branquias fue algo que maravilló a Musa y su criado, siguieron caminado durante un día y una noche, cuando amaneció Musa le dijo a su criado: trae nuestra comida, pues a causa del viaje estamos agotados, Musa no sintió cansancio sino hasta después de transitar por el lugar que le habían ordenado, en ese momento se le hizo sentir hambre y fatiga, su criado le dijo: cuando estábamos dormidos en la roca perdí al pez, Musa dijo: eso es lo que queríamos, es la señal de que nos encontraremos con Al Jidr, volvieron a caminar por el camino que habían transitado buscando señales de él, cuando llegaron a la roca había un hombre arropado completamente con su ropa, Musa le dio el saludo de paz y Al Jidr dijo: (¿Acaso en tu tierra hay paz?) es decir: ¿Tu tierra es un lugar de paz? esto era una pregunta retórica, que mostraba que en ese lugar no habían musulmanes. Musa le dijo a Al Jidr: Yo soy musa, Al Jidr le respondió: ¿Eres Musa el que ha sido enviado a los hijos de Israel? Musa dijo: si, esto es algo que demuestra que tanto los profetas y las demás personas no conocen de lo oculto sino lo que Alah -el Altísimo- Les enseña, ya que si Al Jidr hubiera conocido lo oculto habría reconocido a Musa antes de preguntarle, esta es la razón por la que Ibn Abbas mencionó el hadiz, después Musa le dijo: ¿Puedo seguirte para que me enseñes sobre el conocimiento que Alah te ha dado? no es algo contrario a la profecía o a quien se le ha revelado una legislación que aprenda de otro siempre que no sea algo que sea algo relacionado a la religión, ya que el Mensajero debe ser más sabio que aquellos a los que fue enviado en cuanto a los temas generales y específicos de la religión, Al Jidr le respondió a su pedido: No podrás tener paciencia conmigo, ya que hago cosas que aparentemente son malas pero en la realidad no lo son, después le dijo: ¡Musa! yo tengo un conocimiento que Alah me ha dado

que tú no posees, y tú tienes un conocimiento que Alah te ha dado que yo no conozco, Musa le dijo: me encontrarás si Alah quiere paciente contigo, no te reprocharé nada y tampoco desobedeceré tus órdenes. Partieron caminando en la orilla del mar y no tenían embarcación, un barco paso cerca de ellos y Al Jidr les habló y les pidió a los dueños del barco que los llevaran, ellos aceptaron sin cobrarles nada, vino un ave y se posó sobre el barco y tenía una o dos gotas de agua, Al Jidr le dijo: ¡Musa! Mi conocimiento y el tuyo comparado al conocimiento de Alah son como las gotas de agua que tiene el pájaro con respecto al mar, luego Al Jidr se apoyó sobre unas tablas del barco y comenzó a dañar la embarcación, le hizo un hueco y empezó a entrar el agua, Musa -la paz sea con él- le dijo: Ellos nos han llevado sin cobrarnos nada y has dañado su embarcación para ahogarlos, Al Jidr le dijo recordándole lo que le había dicho antes: ¿No te dije que no me tendrías paciencia? Musa dijo: No me reproches por mi olvido y no me impongas una carga, ya que eso me dificulta seguirte, la primera vez fue por el olvido de Musa -la paz sea con él-, después que salieron del barco, siguieron avanzando hasta que encontraron a un joven jugando con otros jóvenes, entonces Al Jidr tomó la cabeza del joven y se la arrancó con sus manos, Musa -la paz sea con ellos- le dijo: ¿Has matado a una persona libre de pecados, sin que hayamos visto que haya cometido un pecado que mereciera la muerte, o que haya matado a otro y por eso se mataría? Al Jidr le dijo a Musa -la paz sea con ambos- ¿No te he dicho que no tendrías paciencia conmigo? en esta ocasión lo dijo con más seguridad, utilizando las palabras (te he dicho) como señal de molestia, por eso Sufian Ibn Uaiina uno de los narradores del hadiz dijo que era para darle más seguridad, basándose en que utilizo las palabras (te he dicho) en esta ocasión, siguieron caminando hasta que llegaron a un pueblo y les pidieron alimentos, pero ellos se rehusaron a ser hospitalarios, en ese pueblo no encontraron ningún tipo de hospitalidad y ayuda, pero vieron un muro que estaba por derrumbarse, Al Jidr lo señaló con su mano y lo reparó, Musa le dijo a Al Jidr: si quisieras habrías tomado una recompensa por ese trabajo que nos sirviera para nuestro viaje, Al Jidr le dijo a Musa -la paz sea con ambos-: esta es la tercera vez por lo que nos separaremos aquí tú y yo, el Profeta Muhammad -la paz y las bendiciones sean con él- dijo: Que Alah tenga misericordia de Musa quisiéramos y deseáramos que hubiera sido más paciente para aprender más de ellos, del conocimiento y sabiduría.

http://sunnah.global/hadeeth/es/show/8304